**Draft Gaelic Language Bill**

**Consultation Analysis**

**Report to the Scottish Executive and Bòrd na Gàidhlig**

**Richard Johnstone**

**Brian Macdonald**

**Catherine Ann MacNeil**

**Annette Kerr**

**June 2004**

**ACKNOWLEDGEMENT**

I am grateful to Bòrd na Gàidhlig and to the Scottish Executive for giving me the opportunity to analyse the responses to the Consultation Paper. This has proved to be a fascinating undertaking. I am particularly grateful to Allan Campbell and Michelle MacLeod of Bòrd na Gàidhlig and to Douglas Ansdell and Steven McGregor of the Scottish Executive Education Department for being readily available to help me on my way.

I should also like to acknowledge the very strong support provided by Brian MacDonald, Catherine Ann MacNeil and Annette Kerr, my three colleagues at Leirsinn, the research centre at Sabhal Mòr Ostaig, Isle of Skye, and their two student assistants Elsie MacLean and Charles Quinnell. With great competence and equally great goodwill, the Leirsinn team undertook the substantial task of logging all of the data on to a computer, checking and cross-checking that the many different points made in the submissions were being correctly interpreted, and undertaking much of the analysis.

*Professor Richard Johnstone*

*June 2004*

**CONTENTS**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | Introduction | 1 |
| 2. | Individual responses | 3 |
|  | 2.1 Card responses | 3 |
|  | 2.2 Standardised letter responses | 4 |
|  | 2.3 Direct responses to the ten questions | 5 |
|  | 2.4 Open responses | 10 |
|  | 2.5 Geolinguistic variation | 11 |
| 3. | Group responses | 13 |
|  | 3.1 Summary of public meetings | 13 |
|  | 3.2 Direct responses to the ten questions | 14 |
|  | 3.3 Open responses | 19 |
|  | 3.4 Open responses by type and location of group and by language of expression | 21 |
| 4. | Conclusions | 24 |
|  |  |  |
| Appendices |  |
|  | Appendix 1 | 26 |
|  | Comments accompanying the cards and letter-sets |  |
|  | Appendix 2 | 29 |
|  | Open-ended responses from individuals |  |
|  | Appendix 3 | 31 |
|  | Comments reported from the 17 public meetings |  |
|  | Appendix 4 | 33 |
|  | Open-ended responses from groups |  |